

Apoyar la cultura no es una inversión ni un gasto. Es defender nuestros derechos. ¡¡A luchar por ellos!!

Revista mensual de distribución gratuita. Responsable: Anibal Sosa. Autorizada por la Casa de la Cultura. En curso trámite M.E.C. Prohibida su comercialización. Impresa en San Carlos, Treinta y Tres 680-098400459-Maldonado-Uruguay

# San Carlos Cultural®

*al servicio del pueblo ca-*

Año 1 - Nº 1 - Abril



LOS ROCHAS



DISTRIBUIDORES

**En San Carlos la fruta y la verdura  
tienen nombre y lugar**

**Los Rocha Distribuidores**

En la esquina alta de Alvariza y Aiguá

**042 66 91 20 - 099 426 810**

LIMPIEZA DE TERRENOS  
MANTENIMIENTO DE CÉSPED

Heraclio Fajardo 834

TEL: 095420510



Avda. Alvariza y Ramírez  
San Carlos

(042) 669 510  
099 44 21 41

Nelder Márquez



MARQUEZ  
AUTOMOTORES

Barraca



Oferta De Baño Completo \$ 7900

DE OBSEQUIO UN KIT DE ACCESORIOS NIQUELADOS

ABIERTO SÁBADO DE TARDE Y DOMINGO DE MAÑANA

Tel: (042) 66 92 85 - Cel: 096 605 097

Alvariza 630 frente a Cardio Móvil

Zanja de Chávez al final Barrio 17 Ombúes

AUTOSERVICE *La Familia*

FRUTAS Y VERDURAS

Lunes a Sábados de 7 a 22 hs.

Domingos de 7 a 15 hs.

Entregas a Domicilio  
66 11 95

Avda. Ceberio 720

Cel:098406870

PROVISIÓN SIERRA HNOS s.r.l.

\*TODO TIPO DE COMESTIBLES\*

\*BAZAR \* FRUTAS \* VERDURAS\*

\* FIAMBRES \* RACIONES\*

25 DE AGOSTO 551

"EL GARAGE"

Compra - Venta

"VOLVER"

Artículos nuevos y usados para el Hogar

Lo que tenga en desuso transformelo en dinero

\*Consignaciones \*Permutas \*Seriedad

Sarandí 663

TEL: 66 09 78

Tapicería Gómez

Decoración de Interiores

Diseños a medida

Cortinados - Colchas

(042) 23 89 01

Solís 837

Maldonado

Ciber "La Esquina"

Abierto hasta las 23 hs.

☎ 66 98 06

Treinta y Tres esq. Curbelo



## Se va la primera....

Es un grato placer que sus ojos nos estén leyendo porque desde sus ojos parte la cultura carolina. La que se hereda, la que hoy se transmite de forma oral, digital y escrita. Las vivencias de cada uno de nosotros nos llevan a recorrer caminos que podemos compartir con nuestros vecinos o no. Pero por más que no los compartamos, el camino queda hecho. La huella queda en el silencio del tiempo y es imborrable. Basta un puñado de "audaces" para que hurguen en el presente y en el pasado para rescatar esas marcas del caminante anónimo que son las que de a poco forman ese puzle que conforma la "cultura" de los pueblos.

Por eso es que decidimos salir a luz. Por eso es que este primer ejemplar que anda de aquí para allá por nuestros barrios, pretende ofrecer material que más allá que nos distienda, nos aporte algo, deje algo, rescate algo...

La cultura se conforma por múltiples facetas y cada una de ellas no es menos importante que la otra.

En este lugar todos somos iguales. Y cuando digo iguales estoy equiparando a doña María con el Doctor Juan. Al solitario trabajador que día a día parte de su hogar en busca del sustento para su familia, hasta el más encumbrado personaje que ustedes quieran o puedan imaginar.

Acá tienen derecho de opinar TODOS. Tienen derecho de criticar TODOS. Porque más allá de los coeficientes, que son meros esquemas, TODOS conformamos esta comunidad y entre TODOS creamos nuestra cultura.

Se abre una brecha de comunicación libre para que puedan publicar cuentos, notas, relatos, poesías, ensayos. Para que el anonimato se desarraigue de los baúles y vuelen palabras.

El material que vamos a editar abarca nuestra cultura. De la forma que lo haremos, es de "nuestra forma". Tal vez para algunos no sea de su agrado y a otros les parezca reconfortante.

Un buen toque de humor, picardía, pero con seriedad y empeño, tratando de superar siempre nuestro trabajo para que llegue a todos los hogares y todas las edades.

Necesitamos de sus comentarios, de sus aportes, sus necesidades. Para eso estamos. Al servicio del pueblo carolino. La cultura no es propiedad de nadie y es patrimonio de todos. Está en nosotros enriquecerla con destellos de vida, con esa pequeña luz que llevamos dentro. Sumando estos candiles, creamos los amaneceres de la sabiduría. Hagámoslo, juntos podemos.  
*Aníbal Roberto Sosa*

Roberto Martínez Lena

## FLETES

### Materiales de Construcción

Volcadora de 4 mts<sup>3</sup>

## Arena

*Pedregullo*

## Ladrillos

*Césped*

## Tierra

# 099.811.094

H. Fajardo 833 - San Carlos

## ¡Liquidación de juguetes! 25% de descuento

66 08 82

WAGG PARTY  
COTILLON  
25 de agosto esq. Ituzaingó - San Carlos

## La Banda de Sagitario dejó huellas

Como muy pocas veces se cumplen cincuenta años, decidí acceder al pedido y empecé a afinar la guitarra. Sabía que a los primeros acordes ya todos estaríamos cantando juntos.

Los pedidos de siempre... “Una de Los gatos... de Los Beatles... de Los Iracundos... no, ahora que está acá que cante alguna de La Banda”.

Levanté los ojos y me encontré con los de la flamante cincuentona.

-Bueno –contesté– entonces...”Yo no te cambiaré, no lo haría jamás, quédate así, tal como estás...”

Las voces se me unieron y entre canción y canción comenzaron los recuerdos.

-¿Te acuerdas del cumpleaños de Liliana... y del de Ana Rosa? ¿Y cuando tocaron en el festival? Sí, pero miren que en “La Bailoteca...”. De pronto se confundían los cumpleaños y los bailes y me tocó hacer de historiador.

-Bueno, miren, La Banda de Sagitario tocó por primera vez el 22 de mayo del 72 o 73, sé que era el cumpleaños del bajista, o sea Carlos Sosa. No, no, el Toto empezó después. Aquella noche, la de la primera Banda, tocaban José Manuel Pagola, Memo, Carlos Sosa, Elder Amoroso, Carlos Rubianes y con el Flaco Eddy, cantó Juanita Pereira, que muchos, la verdad fuimos por ver a Juanita, je,je,je. En esos días, el flaco había conocido a Bosco, el guitarrista de Los Iracundos, quien le dijo que por qué no iba a Buenos Aires a probar suerte con sus canciones. Por eso, “inventó” a la banda. Quería juntar unos pesos para cruzar el charco. Entre todos formaban algo así como una selección de las distintas bandas de aquellos años, Los Monsters, Los Bakers, Jabón en Polvo, Jugo de Naranja, etc. Y bueno, el flaco se fue a Buenos Aires, pero se ve que extrañó el pago y se vino de nuevo. Lo sospechoso fue que dejó una cinta con varias canciones en RCA y al poco tiempo, Los Iracundos salieron tocando “Río Verde”, sospechosamente parecida a “Esa persona”, que era del flaco. ¿Curioso, verdad? Al regreso de Eddy sí, se formó La Banda en serio, estaban José Manuel, los dos Carlos, Memo y Eddy. Sí, claro, la mayoría de las canciones eran del flaco, es que la banda se llamó “de Sagitario”, porque el único de ese signo era él. Allí apareció “Cenizas y algodón”, “El precio”, “Si te vas”, “Buscaré la luz” y “Gánate un lugar”, que pocos se dieron cuenta de la letra imponente que tiene.. No, las canciones de los Doobie Brothers vinieron después. Sé que en algún momento, Carlos Sosa deja la banda y entran el Toto y José Pablo. Ensayaron como seis meses en la sede de San Carlos, tocan tres días seguidos en la Unión y el flamante bajista se enferma de hepatitis, después Eddy se va a Rocha a cantar con “Los Vagabundos” donde escribe Tamara del mar y otras más.

-Esa no la conozco, ¿cuál es?

Tuve que cantarla ya que no era de las más conocidas.

-¿Y el disco? No me acuerdo cuándo salió.

-Después de tantas idas y venidas, participaron en el último Festival de la Música Joven de Piriápolis y ahí surge lo del disco. Pero fue antes de que se fuera Carlos Sosa. En ese momento eran cuatro, los dos Carlos, Eddy y Memo. Ah, me olvidaba que hubo una etapa en que el Memo no tocó, se peleó con el hermano y en el lugar de él entró Agustín Colvera, que es el baterista de La Gata Flora. Eran muy frecuentes las peleas entre Memo y Eddy, se llevaban como hermanos, je,je,je. Cuando ganaron en Piriápolis, hubo una fiesta bárbara en la Unión porque de allí se fueron al festival y después volvieron al baile.

-Sí, a mí me suspendieron de los bailes desde ese día, porque con Gonzalo tiramos bombas brasileras adentro, para festejar, estuvo bárbaro.

-Me acuerdo que en el disco estaba Cenizas y Algodón y del otro lado Cartas Anónimas -dijo Janet- y yo no sé quién sería que en esa época me escribía cartas sin firmarlas. Bueno, si fue alguno de ustedes, ya que estoy cumpliendo cincuenta, no sean tímidos y díganmelo ahora, no quiero esperar por otros cincuenta, sería muy tarde.



La miré disimuladamente, hice un par de acordes y empecé "El precio", las gargantas quedaron rojas y no les alcanzó para continuar con "Oye la música".

-Pero lo de La Bailoteca fue monumental, deja, deja. Ahí tocaba el Toto, ¿no?

-Sí, ya estaba. En esos días la banda hacía un repertorio con muy pocas canciones ajenas y las que hacía, tenían un toque muy particular. "Vanidad", por ejemplo. Venían muy bien, aunque la deuda de los instrumentos era bastante grande. A mí me parece que el error fue no haber salido de San Carlos, me parece que tendrían que haberse ido a Buenos Aires, yo que sé.

-Bueno, pero mira que no era fácil, casi todos tenían hijos.

Otro acorde suelto dio lugar a "Yo quiero de ti" y las voces ya repuestas por algunos tragos me ayudaron. Fue lindo cantarla con los ojos de Janet encontrándose con los míos. Recuerdo que una vez le pregunté al flaco cómo hacer para ganarme una mujer y me respondió: "Ah, es fácil, sólo tienes que cantarle mirándola a los ojos". Qué fácil era para él, ¿no?

-Che, pero al final ¿por qué se separó La Banda?

-Bueno, la dictadura hizo que se fundieran estancieros, empresarios y cuanta persona tenía préstamos en dólares. La deuda de la banda subió a más de cuarenta mil dólares y adiós banda. El flaco se fue para el norte y allá anda con un bagaje de canciones imponentes en su espalda. El Memo me dijo que el disco que grabó está pronto, que este año sale.

-Lo del recital con el coro fue espectacular, nunca vi el teatro con tanta gente, lástima que no vino Eddy. Se ve que andabas con la banda para todos lados porque si no, no ibas a acordarte de tantas cosas.

Y al escuchar esto, mil imágenes de ensayos, bailes y recitales de La Banda de Sagitario pasaron por mi cabeza. El Chino, el Flaco Rubito, Omar Calvette, Fernando Rótulo y yo que sé cuántos amigos que La Banda trajo a mi vida. No tengo duda que marcaron una época única.

El cumpleaños continuó su curso con toda la alegría del mundo, cuando llegamos a "Mi limbo" casi no daban más las gargantas. La madrugada se fue llevando lentamente a los invitados y por alguna razón del destino, (o tal vez a propósito) fui el último en salir. Afuera el sol se colaba entre los eucaliptos del Teatro de Verano, caminé unos pasos decidido a marcharme también, pero recordé al flaco. Di vuelta, llamé a Janet, entré, volví a la guitarra y comencé:

"Si yo pudiera decirte

Que amigos no somos más

Y que las cartas anónimas que recibías tú

Eran escritas por mí aunque no lo supieras jamás

Yo precisaba decirte de alguna forma mi amor..."



*El que anduvo en Banda.*

## REPORTAJE

### Fermín "Tedy" Sosa, "sacrificio, dedicación y constancia..."

*Alto, con andar cansino, con mirada honesta y limpia, lo vemos venir a Fermín Valentín Sosa Pérez. Más conocido por "Tedy". Indudablemente un ser querido por todos en el pueblo carolino. Una persona que ha dado todo a su gente como hombre, como deportista y que promete mucho en un hoy volcado a la actividad política buscando mejoras para la juventud y su San Carlos con toda la potencia de la madurez.*

*Mate de por medio, el cual siempre lo acompaña, conversamos para que nos cuente parte de su experiencia y puedan nuestros lectores conocer un poco más, que hay detrás de ese hombre que ha hecho a muchos vibrar con sus goles inolvidables, pero más con sus actitudes de ser humano derecho y honesto llevando un apellido limpio el cual distingue a la familia de los Sosa. Padre de tres niños: Diego, Valentín y Bruno. De pocas palabras pero serias y certeras; de los que miran firme a los ojos cuando hablan.*

*Washington "Totón" Sosa y Teresa Pérez, un 16 de mayo de 1961 sumaban a la familia un niño que pronto jugaría por la Alameda y los "campitos" de la época, llamando la atención con sus cualidades innatas de goleador. La pelota y los amigos*

*fueron sus mejores compañeros.*

*Fermín por su abuelo paterno y Valentín por su abuelo materno se juntan en "Tedy" Sosa en un personaje popular y distintivo de San Carlos, y del departamento fernandino.*

*"Me inicié en el baby fútbol en el las Viviendas de Inve, luego pase al Sol de Maldonado que nos llevaba el padre de Gustavo Calveti y esto es importante.... Hay personas que te marcan un camino y de a poco uno va haciendo su trayecto sin darse cuenta el importante apoyo de otros. Pensar que en mi familia todos fueron futbolistas. Mi padre que innegablemente fue figura en su época, y mis tíos, el "Nene", brillante jugador, con condiciones tal vez superables por muy pocos y el Tío "Negro", Roberto, que fue figura en Nacional y en la selección uruguaya. Tuve la suerte de verlos a todos jugar... Que hermosos recuerdos..."*

*La figura del hombre se opaca en nebulosas que cubren los ojos quizás por el orgullo de haber compartido una gloria inesperada que tal vez a pocos pasa, pero que en este caso es real. Pues tener tres jugadores de ese calibre al alcance de la mano es poco frecuente. Orgullos del pueblo Carolino que deben retenerse en la memoria más allá del desempeño en su tarea deportiva; tres ejemplos de hom-*

*bres de ley que han dado un orgullo a San Carlos y al departamento trascendiendo ellos, más allá de las fronteras de nuestro país.*

*"Paso a San Carlos a la 5ta. División, 4ta. y 3ra. Debuté en primera teniendo 15 años. Juego en tercera alternando con la primera y fue un año bueno. Corría el 78 cuando me vienen a buscar de Nacional de Montevideo por intermedio del Profesor Alberto Clavijo. Y allí voy... La capital me espera... Con toda la fuerza y a la vez la pena de dejar mi pueblo querido. Allí aprendo que se extraña mucho y que es irremplazable lo que uno tiene. Vivía en el Parque Central. Lindos recuerdos... No olvido que debuté a la semana contra Peñarol en el Parque Viera, y marque el gol del empate. Terminamos 1 a 1.*

*En la siguiente temporada paso a Misiones jugando con mi primo Aníbal, hijo de mi tío "Negro", custodiando los tres palos. Salí goleador por más que no pudimos ganar el campeonato.*

*El pago tira mucho y vuelvo a mi ciudad jugando en San Carlos nuevamente.*

*Ya con más experiencia, pudimos salir campeones departamentales, vice campeón del Interior y Campeón del Interior.*

*Vuelvo a Montevideo pasando por*

"La Esquina de la Mejor Pasta"  
Fábrica de Pastas

**FLORIDA**

**66 79 49**

Treinta y Tres esq. Ituzaingo

# "La Esquina"

Almacén - Tartas - Empanadas  
Sandwiches - Menú del día

Avda. Alvariza y Montenegro CEL: 095 377 678



Fénix, River y Bella Vista en el 87.

Lamentablemente me lesiono la rodilla, lo que me perjudica mucho en ese año pues no pude jugar muchos partidos pues la recuperación fue lenta...

Me compra Punta del Este y salgo goleador y campeón del Interior. Un gran cuadro! Compañeros que hoy jugarían en primera división en cualquier equipo. Estamos en el año 92. Me citan de la selección de Maldonado desde el 81 al 94 y salgo campeón con ella en el 94 con Abadie, Alberto Martínez...

Más tarde vuelvo a San Carlos por tercera vez y paso por Barrio Olímpico en Minas y culmino mi carrera jugando en Nacional de San Carlos.

La suerte es un factor importante en la vida del deportista más allá de una conducta recta y una constancia im-

pecable.

Siempre el sacrificio está presente, y eso mucha gente no lo ve. Pero deberían saber que a pesar de los entrenamientos diarios la mayoría trabajamos y en extensos horarios. En mi caso hace muchos años que desempeño tareas en la Intendencia de Maldonado y en el Mundo de la Piza. Parece a veces que el futbolista es una persona que entra a una cancha y complace a su parcialidad. En realidad el partido que jugamos semana a semana es solamente el difícil examen que damos constantemente y detrás de esos 90 minutos, hay un sacrificio enorme. Hay una dedicación seria y un esfuerzo pocas veces valorado. Uno empeña horas de su juventud, horas de su familia, horas de diversión para invertir las en un mejor rendimiento. No es fácil...

El fútbol te da la posibilidad de viajar, conocer diferentes culturas, y sobre todo mucha gente y entre ellos quisiera destacar la influencia que tuvieron en mí el Profesor Clavijo quien me lleva a Montevideo, Omar Dutra que me inició en primera división, y la lista es larga, muy larga.

Uno está agradecido a todos ellos pues aportaron su granito de arena en mi formación como deportista y ser humano.

Muchas puertas se abren y nos dan la posibilidad de seguir caminando luego de la corta carrera en el deporte.

Hoy más allá de mis tareas laborales

me he volcado a la actividad política.

Entiendo que todos tenemos el deber como ciudadanos de colaborar en corregir errores y luchar por mejoras constantemente para la comunidad carolina, nuestro departamento y nuestro país.

Me han hecho algunos ofrecimientos para ayudar, pero decidí acompañar al Partido Nacional de la mano de un amigo: Rodrigo Blas. Allí me siento muy cómodo y cuento con la libertad y las herramientas para poder volcar mi experiencia y conocimiento. Uno de los puntos que me preocupa realmente es la juventud. Sé que los tiempos cambian constantemente y que no se puede volver atrás, cuando teníamos una televisión en blanco y negro, un poco de radio, el campito y la escondida...

El consumismo nos ha hecho dejar valores de lado que deberíamos tratar de reubicar en su lugar nuevamente. Debemos luchar contra la droga, que tanto daño hace. Debemos mejorar la educación pues allí está la base. Y con la educación los valores morales, el respeto a los mayores, el respeto a la familia, el respeto a nuestro pueblo, el respeto a nuestra hermosa bandera...

Se que se puede. Que los jóvenes son nuestro futuro y apuesto a ellos. Que debemos darles un ejemplo, un punto de referencia para que todos juntos, rememos hacia el mismo lado.

Hay gente en nuestra agrupación que es referente y está constantemente trabajando para eso.

Confección de equipos deportivos y liceales



**FORMAS**  
INDUMENTARIA DEPORTIVA

CEBERIO 567      INDUMENTARIA DEPORTIVA      (042) 66 52 73

Me gustaría poder ubicar el deporte en un lugar privilegiado en la vida de los niños y de los jóvenes. No desde el punto de vista competitivo sino del punto de vista educativo.

Allí aprendemos a valorar el esfuerzo de nuestros compañeros. Aprendemos a ayudar y comprender cuando no se dan los resultados que esperamos. Y el único camino es el tesón, la perseverancia, la constancia y el esfuerzo.

Cosechamos salud con esto, quemamos energías en nuestro beneficio y en el de nuestros pares e invertimos el tiempo en algo puro y sano.

Creo que la organización bien planificada es la base del éxito. Debemos ponernos pequeñas metas a cortos plazos y cumplirlas. Hoy no veo una planificación firme en el deporte. Conozco y se que hay mucha gente capaz y capacitada para poder lograr mejores resultados.

Pero no deberíamos apuntar tanto a cosechar lauros competitivos.

Deberíamos apuntar a usar el deporte como una herramienta que recoja resultados que beneficien la calidad de vida de quien lo practique. El ocio es negativo y distrae la mente a lugares que no dan buenos resultados. A la juventud carolina, a la fernandina y la uruguaya les aconsejo que tengan siempre en mente tres palabras que cuestan mucho pero que son inmejorables compañeras de viaje: sacrificio, dedicación y constancia."

*Y así culminamos este primer encuentro con un virtuoso en las lides futbolísticas pero descubrimos que detrás esta el hombre, el ejemplo, la palabra sana, sincera, recta y comprometida de un carolino de ley que promete y cumple con su gente y con quien precise.*

*El Gaucho Integral*

*Todas las notas publicadas son autorizadas por los entrevistados .*

## DENUNCIAS

Sin salir nuestro primer número nos han llegado denuncias de vecinos. Esta sección estará dedicada a que viertan las necesidades de los diferentes barrios de nuestra ciudad.

### Plaza Artigas: descontrol.

Señores S.C. Cultural: La plaza Artigas hace tiempo, y bastante, que se ha convertido en punto de reunión de la juventud. Nadie está contra la libre expresión y diversión de los muchachos, y me parece genial . Solo quiero hacer notar que la Plaza no es una vía de transporte. Pues en ella circulan motos y autos... Así como lo lee... Y no precisamente en horas de la madrugada, sino que en las tardes a veces podemos ver alguna moto haciendo "picaditas" entre los niños y padres que buscan esparcimiento. También es de destacar que los vehículos estacionan y emiten música a niveles de discoteca. Desde dos cuerdas se puede sentir el sonido. Digo yo: ¿No se podrá por intermedio de las autoridades competentes, regular estas cosas? No estoy pidiendo represión ni nada que se parezca. Simplemente que quienes deben controlar el orden lo controlen. De manera amable simplemente. Apelo a quienes son responsables de regular las normas hagan algo. El derecho de los demás termina donde comienza el ajeno...

SANCA123.

## ESCRIBANA PÚBLICA

*Sandra Birriel Rodríguez*

25 DE AGOSTO 995  
San Carlos - Maldonado

Tel: (0598 42) 66 22 74  
Cel.: 094 476 350

FARMACIA



*Las Violetas*

Abierto las 24 hs. los 365 días de año

Envíos a domicilio sin cargo

Tel. 668 316

Ituzaingó 988 bis - San Carlos

Pizzería

"Andresito"

Pedidos

66 10 96

Grito de Ascencio y Alvariza



AUTOSERVICE  
"AGUSTINA"

FIAMBRERÍA, PANADERÍA, VERDULERÍA, ROTISERÍA Y COMESTIBLES

ABIERTO TODOS LOS DIAS DE 8 A 24 hs.

25 de agosto y Av. Rocha—San Carlos

## Un poco de historia: El Molino Lavagna



En Italia, provincia de Génova, en el pueblo de Savona nace el 23 de diciembre de 1842 don Ignacio Lavagna. En 1870, llega a Uruguay afincándose en las cercanías de la "villa" de San Carlos, trabajando en el Molino Perdomo casi 14 años. Posteriormente, en 1884 se instala en San Carlos comprando los campos aledaños al arroyo Maldonado. Construye una represa y canal artificial en la margen izquierda, con lo cual obtiene energía hidráulica, poniendo en funcionamiento un Molino que lleva su nombre. Esta actividad, hace que se incrementen las plantaciones de trigo en la región y el molino trabaja en forma constante. Al crecer la agricultura, hay servicios paralelos que la sustenta que hacen que la zona comience a crecer en calidad de vida para sus habitantes. El trigo se traía de Canelones, Rocha, Lavalleja y de otras zonas de Maldonado. Se producían 24 toneladas de harina por día.

Si, leyó bien: por día... Se pueden ver hoy los restos de los inmensos galpones donde se depositaban las bolsas para su comercialización y donde se acondicionaban los granos para la molienda. Al retirarse de la actividad Don Ignacio Lavagna, sus dos hijos, Carlos e Ignacio se hacen cargo de la empresa. En la residencia de la Avda. Alvariza y Reyes, el 6 de enero de 1928 deja de existir físicamente el legendario fundador a la edad de 85 años.

En el mismo 1928, ocurriría un episodio letal que fuera el desencadenante de trágicos sucesos. Un 8 de abril de ese mismo año, un fatal incendio deja al molino en ruinas. Según testigos que pudieron ver dicho desastre, el cual duró varios días, cuentan que desde "Las Delicias" en Punta del Este, se podía ver el resplandor de aquel episodio nefasto. Carlos Lavagna viaja a Alemania para importar nuevas tecnologías y maquinaria. Vienen ingenieros de ese país para acondicionar el "nuevo molino" que luego de 14 meses, el 19 de junio de 1929, reanudaba su funcionamiento. Siempre fue un modelo en la región, pero en esta etapa se introducen sensibles mejoras como la energía eléctrica, turbinas de última generación, secado y lavado de semillas. Otra vez más se reactiva la industria. Se plantan árboles frutales y madereros además de vid para la fabricación de vinos. Se elaboraba además quesos y mantecas de alta calidad.

La crisis económica del 29 crea abultadas deudas que llevan al cierre definitivo de este "titán de la industria" en el año 30 oficiando como interventor el Gerente del Banco República Don Felipe Guerra Fajardo. El 5 de mayo de 1931, Carlos Lavagna parte por "el sendero de los iguales", dejando una huella imborrable, símbolo de esta ciudad y orgullo de la Industria Nacional como manifiestan las crónicas de la época por intermedio del diario El País. Posteriormente en estas instalaciones funcionaron un aserradero y una fábrica de baldosas. En el año 1998, la I.M.M. lo expropia pasando a ser parte del patrimonio municipal. La Junta Local y Autónoma de San Carlos en el año 2000 cede parte de las instalaciones a la Asociación Civil Comisión de Fomento de Barrios Lavagna y Abásolo quienes hidalgamente hacen funcionar un merendero infantil y luego comedor que diariamente atendía a 150 niños y 50 adultos. La residencia de los Lavagna contigua al Molino hoy es la escuela N° 10 que curiosamente se comunica con las ruinas del molino con un túnel de inciertas y controvertidas opiniones sobre su propósito. Creo que es hora de reconstruir una obra de tal magnitud e importancia para esta ciudad. Desde aquí apoyamos a las Comisiones que han reclamado a las autoridades dicho emprendimiento. Esperamos en un futuro se haga justicia y todos los carolinos disfrutemos de un entorno digno a la historia que lo apareja y merece. ∞ *Hedicho*

*Kiosco Julián*

CIGARROS - GOLOSINAS  
QUINIELA - TOMBOLA  
5 DE ORO - KINI

Tomás Berreta 1109 casi Ceberio  
Frente al Hospital Alvariza

**SALÓN "ACUARELA"**

**PAPELERÍA**

**JUGUETERÍA - KIOSKO**

**18 de Julio 1102 Tel.: 66 72 63 SAN CARLOS**



## CULTURALES CARNAVAL

San Carlos es denominada: Capital del Carnaval del Interior del País. Y vaya si tendrá fundamento este título. Es de destacar, que en una población de 30.000 habitantes aproximadamente, haya la cantidad de agrupaciones que se lucen en la fiesta de Momo. Es elogiado el último nivel en todos los ámbitos que conforman cada categoría. No en vano, tenemos el orgullo de decir que "La Carolina", dentro del candor es hace tiempo una institución modelo para muchos. La Clave obtiene por segunda vez en la categoría murga un 5to puesto a nivel nacional y eso no es poco! Todos los críticos opinaron, que debería haber estado en un lugar más alto pero "el derecho de piso" parece que en el siglo XXI se sigue cobrando y con intereses... Cara a Cara se llevó el primer premio a nivel departamental y local, como también lo hizo el concurso de San José. Y no queda ahí... Menciones ganadas con total derecho en muchos rubros. Es que no nos damos cuenta? No nos enteramos que tenemos un teatro de verano ejemplar en sus instalaciones y entrono? Nadie valora que el carnaval en San Carlos es gratuito? Que quien quiera, puede libremente disfrutar de esta fiesta con la familia, con total tranquilidad un espectáculo digno de ser expuesto en cartelera de cualquier teatro nacional e internacional. Quien viene del exterior y ve este tipo de expresión artística, se va pleno de haber sentido la vibración de algo que llega al alma. Entiendan o no el idioma, he visto extranjeros emocionarse con nuestro legados. ¿Será que porque

es nuestro, por qué nos vemos todos los días y nos conocemos no le damos el lugar que se merece?

El material humano que tenemos es basto y rico en creatividad e ingenio. En nuestros próximos ejemplares iremos acompañando las diferentes agrupaciones para que conozcamos el trabajo arduo que hay detrás de aquél espectáculo que vemos cómodamente en las butacas. Nos llega aquí y lo exponemos un pequeño gran recuerdo de uno de los tantos bailes de carnaval realizados en el Club Unión. Vale la pena... Ah!, si alguien se anima o sabe, que aparezca el dueño de la sandía!!!!

### Recuerdos de un carnaval ...

"Era una noche calurosa de febrero del 59 o 60. El club Unión preparaba

## Salón Club Veteranos del Este

Personería Jurídica 4426

**Capacidad para 500 personas**

**Servicio de Catering**

**Audio - Luces - D.J. - Inflables**

**Totalmente equipado  
cerrado, techado**

**Contrataciones con Paola**

**67 01 54 - 094 227 020**

**Lavalleja casi Sarandí**

Vinería

# Tu Vin

Vinos Francone

Pedidos a Darío Canobra

**099 792 172**

ALVARIZA 1167 - SAN CARLOS

### Actividades Club de Veteranos Este

**1 Mayo**—Peña Folclórica Familiar  
Entrada Libre. Traer un alimento no  
perecedero a beneficio de **ESTE-  
BAN PEREZ** (Parodista de Sica-  
rios) Habrá Servicio de cantina. Pa-  
rrilla y cazuela.

**15 de Mayo**— 1er. Noche Joven!!!!  
Autorizada por INAU. De 14 a 17  
años. D.J. Robert Fabra. Desde 21 a

su salón para el baile de carnaval que pintaba ser un éxito de gente; la tarde tibia dormitaba su siesta para guardar energías para la noche carnavalesca; se juntaba toda la juventud y los veteranos que aun les gustaba la danza. Se bailaba en parejas bien agarraditos, no sueltos como se suele hacer hoy; también se estilaba en aquellos tiempos los papelitos y las serpentinas, los cuales en abundancia tapizaban el piso del salón. Hubo alguien, nunca supimos quien, se le ocurrió tirar media sandía en la pista! Ésta recorría pegoteada de papelitos de frente a fondo pateada por las parejas que muertas de risa no nos animábamos a levantarla. Así pasamos largo rato entre risas y puntapiés a la fruta desperdiciada, hasta que alguien de la comisión seguramente la retiro. Pasaron muchos años y seguramente los que cuentan los 70, como yo, y se encontraban presentes lo recordaran . Fueron tiempos lejanos de juventud, amistad y mucho amor. Aún me pregunto hoy *¿QUIEN LLEVO LA SANDIA AL BAILE?!!* ”

Ana María Martínez.

## AGENDA CULTURAL

### Casa de la Cultura—San Carlos

**Del Jueves 22 al Sábado 24-** Taller de Grabado de 18 a 20 horas en Galería Machango, actividad gratuita, se reciben inscripciones hasta el martes 20 en la misma galería.

**Jueves 29 al jueves 13 de Mayo-** Exposición de la Artista Plástica María del Carmen Perelló “Firma Menchu” en el Museo Regional Carolino.

### CURSOS

#### **Solfeo y Teoría de la Música**

Prof. Alejandra Silvera, Prof. Mariana Correa y Prof. Sebastián Silvera.

#### **Piano y Órgano**

Prof. Fernanda Ferrer, Prof. Gabriela Guerra y Prof. Verónica Anastasia.

#### **Guitarra**

Prof. Alejandra Agriel, Prof. Arturo Chaparro y Prof. Virginia Bonilla.

#### **Instrumentos de Viento.**

Prof. Jorge Medina

*Cursos dictados en La Casa de la Cultura.*

#### **Batería**

Prof. Pablo Cardozo

*Curso dictado en el Salón Parroquial de la Iglesia Pío X.*

#### **Clases de Dibujo y Pintura**

Prof. Romeo Sosa

Lunes, martes, miércoles y jueves. Inscripciones desde 12 años.

#### **Plástica Infantil**

Prof. Stella Galletto

Lunes y miércoles. Inscripciones desde 6 años.

*Cursos dictados en Casa del Maestro.*

#### **Teatro**

Prof. Andrea Perdomo

Niños de 7 a 13 años, Martes de 10 a 11 hs. En Teatro Unión y de 13.30 a 15.30 hs. En Casa de la Cultura.

Prof. Gustavo Colman

Jóvenes y Adultos Lunes y Miércoles de 19 a 21 hs. En Salón de Actos del Liceo N° 1.

#### **Danza**

Folklore: Prof. Edison Arruti, Prof. Marina Umpiérrez y Prof. Martín Olivera (Malambo).

Tango: Prof. Juan Ramón Fagundez

Ballet: Prof. Leticia Correa, Prof. Antonella Toletto y Ana Canobra.

*Cursos dictados en los Salones del Teatro Unión.*

**ARTESANIAS-** DOCENTE: Gabriela Bianchi

**PINTURA EN MADERA – PINTURA EN TELA – REPUJADO EN ALUMINIO – DECOUPAGE – GOMA EVA – MUÑEQUERIA COUN-**

# "CARRITO del HOSPITAL"

## TORTAS FRITAS - PASTELES - DONNAS

Reparto de masa por mayor y menor

Tomás Berreta y Ceberio **094758915 - 094199930**

TRY - INTRODUCCIÓN A LA PORCELANA FRIA

LUNES: 9:30 a 11:30 hs MUSEO.  
Escuela N°8 17:30 a 20 hs MIÉRCOLES: 14 a 19 hs JUEVES: 15 a 19 hs

### TEJIDO - HILADO RUSTICO -

DOCENTE: María Lil Escobar  
TÉCNICAS DE TEJIDO - TÉCNICAS DE HILADO - DOS AGUJAS, CROCHET Y TELAR - TRABAJOS CON LANA HILADA Y LANA INDUSTRIAL- LUNES. 13 A 18 HS  
Escuela N° 8- 18:45 a 21.30 Microcentro del Barrio Del Core. También se dictarán clases e el comunal del chorro, Lunes 9 a 12 hs. CORTE Y CONFECCION DOCENTE: Azucena Mónaco- TÉCNICAS BASICAS PARA LA CONFECCION DE PREDAS DE VESTIR. CURSO TEORICO Y PRACTICO Lunes: 13:30 a 19 hs, Escuela N° 25 Miércoles: 13:30 a 19 hs. Comunal Rodriguez Barrios. Jueves 13 a 18 Microcentro del Core

**SERIGRAFIA**  
- DOCENTE: Carlos Premazzi Club Oriental—TRABAJOS DE IMPRESIÓN MANUAL SOBRE DIFERENTES TIPOS DE MATERIALES Lun- nes: 13 A 16 HS, MIÉRCOLES: 13 A 16 HS

**GUASQUERÍA**  
DOCENTE: Guzmán Puchalbert—TRABAJOS EN CUERO CRUDO PARA LA CREACIÓN DE HERRAMIENTAS DE CAMPO, Y ARTÍCULOS EN GENERAL -(CARTERAS, LLAVEROS, ETC) Martes: 13 A 17 HS. Escuela Agraria de S.C. 7.30 a 11.30 Escuela Corte de la Leña.  
**GASTRONOMÍA** - DOCENTE:

Gladys Acosta- Centro Comunal Rodríguez Barrios COCINA BASICA - EMBASADO - PANADERÍA ARTESANAL—Martes: 13:30 a 16:30 y 16:30 a 19:30

Miércoles: 13:30 a 16:30 hs y 16:30 a 19:30 hs

**SALA Y BAR** -DOCENTE: Eduardo Lournaga—ATENCIÓN AL CLIENTE EN SALONES, RESTAURANTES, ETC. - TEORIA Y PRACTICA - TÉCNICAS DEL SERVICIO DE MOZO PARA UNA RAPIDA INSERCIÓN LABORAL.

**(OBLIGATORIO HACER LOS CURSOS DE IDIOMA INGLES Y PORTUGUES)** Martes: Club Oriental -10 a 12hs. 16 a 18 hs18 a 22 hs

### IDIOMAS

(Los idiomas Ingles y Portugués solamente se dictan para los alumnos que cursan **SALA Y BAR Y MUCAMA**)

**INGLES**-DOCENTE: Domingo Salvador - Club Oriental LUNES: 15 A 16:30 hs y 18 a 19:30 hs- MIÉRCOLES: 14 a 15:30

**PORTUGUES**- DOCENTE: Giselle Tejera- MARTES: 10 A 11:30 hs. MUSEO REGIONAL CAROLINO—VIERNES: 10 a 11:30 hs11:30 a 13 hs14 a 15:30 hs. Club Oriental **MUCAMA**—DOCENTE: Miriam Puoy—PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO Y DESEMPEÑO EN HOTELES Y EDIFICIOS **OBLIGATORIO HACER LOS CURSOS DE IDIOMA INGLES Y PORTUGUES.** Martes: 15 a 17:30

hs .MUSEO REGIONAL CAROLINO **FIBRAS VEGETALES—**

**ARTESANÍAS EN CUERO (MARROQUINERÍA.**  
**DOCENTE: Luis Tarragó**  
**JUEVES: 13 a 16 hs.UTU**

DOCENTE: Graciela Miller - TRABAJOS DE CESTERIA Y TEXTIL EN FIBRAS VEGETALES QUE SE CONSIGUEN EN LA ZONA, COMO CARAGUATÁ, TOTORA Y JUNCO - CREACIÓN DE OBJETOS DE DISEÑO. **JUEVES: 9:30 a 12:30 hs.** Escuela N° 12 del Camino de los Ceibos

**RECICLADO**—DOCENTE: Elina Fernández—TRABAJOS DE MANUALIDAD CON CARTÓN Y PAPEL RECICLADO **JUEVES: 13 a 18 hs.** MUSEO REGIONAL CAROLINO **CESTERIA**—DOCENTE: GERARDO RODRÍGUEZ—TRABAJOS EN MIMBRE - RATAN - JUNCO - TOTORA - CARDO - DRASENA - CAÑA. VIERNES: 14 a 17 hs. Comu-

Provisión

"ELINER"

Avda Rocha 785  
Pegadoa C.O.D.E.S.A.

Horario: de 7.00 a 22.00 hs  
ATENDIDO POR SU PROPIA DUEÑA.

**Tel: 66 06 67**

"Natalia"  
Brushing Progresivo

OFERTA !!! \$ 1.500

**094 697 408**  
**66 25 30**

Aprobado por el M.S.P. (Sin Formol)

**HAY AMORÉS**

*Alicia Ferreira*

Confecciones a medida  
Equipos deportivos para Liceos y Colegios

**H. FAJARDO 890**

**TEL: 666005 - 099511715**

## LITERATURA

### *En la Villa de San Carlos a vela y querosene.*

*Hurgando en el baúl, allí estaba. Testimonio escrito de una pluma que no quiso dejar en el olvido vivencias de aquella "villa". Blanca E. Ferraro, nos deleita con anécdotas y hechos ocurridos hace más de 100 años. Mucho podríamos decir, más dejamos aquí parte de su exquisita obra que tal vez muchos desconocen.*

#### ¡AH! LORITO...

Es la hora de la siesta.

Tranquilidad absoluta en casa de don Feliciano Alvariza.

Una carreta bien llenita de leña se detiene frente al portón que está abierto no sé si por olvido o por costumbre.

Grita el carrero: Patrón, traigo una buena carrada de leña. Purita coronilla.

Espera un momento la contestación. Nadie aparece pero se oye un : - ¡Descárguela!

El carrero, como es proveedor de la casa, sabe muy bien donde debe colocar la leña. Así que una vez terminada la faena golpea las manos gritando: - ¡Ya está!

Como nadie responde vuelve a golpear las manos y repite el "ya está".

Al fin aparece el dueño de casa y muy extrañado mira al carrero que le enseña la buena carrada de "purita coronilla".

-¿Quién le dijo que la descargara?

-Fui yo, dice orgulloso el loro balanceándose y picoteando el palo de la percha que lo sustenta frente a la cocina.

Ambos hombres se miran asombrados y don Feliciano echando mano al bolsillo le dice al carrero: -Pago la compra por orden del loro.

*(Hecho ocurrido en la casa del don Feliciano Alvariza)*

### CAMELIAS

Esta elegante y altiva flor fue conocida en nuestra Villa allá por el año mil ochocientos cincuenta y tantos, como ofrenda de amor.

Don Carlos Reyles, en unos de sus viajes al pueblo natal, obsequió a su bella novia un gran ramo de camelias rojas.

Una familiar de la obsequiada, ni corta ni perezosa, trató de conseguir plantas valiéndose de los tallos que sustentaban tan bonitas flores.

No sé si logró éxito en su ensayo; pero, sí, en su próximo viaje don Carlos le trajo plantitas de tan codiciado arbusto de origen japonés.

Desde entonces, en los jardines carolininos las hay de diversas tonalidades.

----- ooOoo -----



## PROHARD

Alvariza 658 - SanCarlos - Maldonado  
Tel: (042) 660702 - Cel: 098 853026

[ventas@prohard.com.uy](mailto:ventas@prohard.com.uy)  
[www.prohard.com.uy](http://www.prohard.com.uy)

## Mueblería Las 3B

Fabricación de  
Muebles en Madera

Tel: 669955

Treinta y Tres y Ceberio

# Capandeguy

..Fabricación ..Colocación  
..Pulido ..Plastificado  
..Restauración  
Todo tipo de pisos de madera

Maldonado. Cel.: 099 35 67 56

*Dentro de papeles y papeles rescatamos este verso que data del "siglo pasado". Hay autores que no merecen estar en el anonimato pero así lo desean. Es de orden respetar las voluntades de quienes construyen elegantemente la cultura de los pueblos. Gracias "Iluminado..."*

### LENTO, POCO Y TRISTE

Lento el humo del café

lento mi mirar en derredor

lento el flujo de mis letras

el boliche lento.

La mesa chica

chicas mis memorias

chicas las cenizas

de un cigarro chico y lento.

Triste mi camisa

tristes mis palabras

triste la tristeza

lenta, chica y triste la añoranza.

Poco en mi bolsillo

pocas son las risas

poco saco afuera

lenta, poca, triste y chica se apaga la brasa.

Y entre pocos,

entre tristes y entre lentas,

dejo en los papeles

pocas, chicas, lentas y tristes palabras.

*Iluminado*

Envíe su poema, cuento, relato. Lo esperamos. Este espacio es para que todos nos expresemos.

*Nos comunicamos con Nora Rodríguez, quien gustosamente aceptó nuestra propuesta de colaborar con nosotros. Aquí nos envía un hermoso poema que nos viene muy bien para reflexionar, en este momento donde estamos sufriendo esta crisis global que tanto afecta a nuestro planeta.*

*Gracias Nora....*

### HOMBRE NECIO

Era hermosa la tierra, y eran puros sus aires

Era grande el zafiro profundo de sus mares

y verde la esmeralda de selvas tropicales

Caracola profunda, redonda y fina con su carita asombrada

la luna mira

al hombre prepotente que con su ira

junto a Satán sonriente

todo domina.

La ciencia fraticida, sin ley ni credo nos extermina.

Vas sembrando guerras, pobreza y miedo.

Y piensas, insensato, "todo lo puedo"

Necio aprendiz de brujo

tu desprecias al indio y a sus creencias

Él fue el dueño del río

y este es su nido

Aquí mueren los niños sin que te duela

y sufren los ancianos como si fueran

cruel despojo del tiempo,

o abono de la tierra

Te crees supremo juez, y en tu ceguera

tu serás como el pez,

que sin pecera

va muriendo en la red por donde quiera

NORA

Provitado  
**" La Barraca "**  
Comestibles en general  
Frutas, verduras, lácteos  
**Anexo: Labores de tierra**  
Ejido 653 esq. L. Olivera Tel: (042) 661132  
San Carlos Cel.: 094 417 385

**CENTRO ELECTRONICO**



- TV
- AUDIO
- VIDEO
- TELEFONÍA CELULAR
- RURALCEL
- Instalación de Audio y seguridad para su coche

**Service y Ventas**  
Tel.: 66 80 28  
Avda. Ceberio y Rincón



## CASOS Y COSAS

La tarde estaba agradable. Caminábamos con mi madre por la calle Rocha, o "la calle ancha" al norte. Al llegar a la esquina de 25 de agosto, ella me hizo notar algo que había pasado inadvertido...

- Qué le ves de extraño a ese busto que está ahí?

- Nada, es un busto. ¿Por qué?

- ¿No te das cuenta la posición de la cabeza...?

A veces pasamos mil veces por un lugar y de tan familiar que se nos hace, no advertimos algunos pequeños detalles que para ojos "forasteros" llaman la atención. Y es verdad; miré bien el busto y la posición de la cabeza es distinta que otras. Normalmente las vemos mirando hacia adelante o en posición de 3/4, pero ésta está totalmente ladeada. Está mirando hacia algún lado al este, más allá del arroyo.

Me acerqué para mirar bien y pude leer a quien estaba erguido dicho monumento: A Don Luis E. Pereira...

La curiosidad me llevó de boca en boca hasta la calle Maldonado, pasé la esquina de 25 y sobre la acera oeste, una hermosa casa de época cuidadosamente pintada me invitó a llamar a la puerta.

- Buenos días caballero, es usted Leonel Pereira?

-Sí señor. ¿Qué lo trae por aquí?

Y en breves palabras le expliqué lo que había sucedido.

Don Leonel, muy amablemente, me hizo pasar para sacarme de mis dudas. Y así entablamos conversación sobre su padre, y escarbamos en el baúl de los recuerdos. Salía a luz un pequeño gran trayecto de la vida de un hombre, que aportó mucho al desarrollo social y comercial de esta ciudad y que tempranamente, a los 54 años, un 12 de mayo de 1953 tomara el "camino de los iguales" para decirnos adiós físicamente.

Y al comienzo saqué mis dudas:

*- Mi padre, nació en José Ignacio, el 18 de diciembre de 1898, por eso es que el busto está mirando en esa dirección. Hacia el Faro... Y además, ese busto fue hecho por uno de los maestros de la escultura del Uruguay y el mundo: Don José Belloni, quien de la mano de Luis Vasseli, en Lugano, nos legara a la humanidad su vasta obra.*

Hace poco la escuela del Pago de la Paja cumplió cien años. Y a que no sabe Usted, ¿quién fue el primer matriculado en los libros? Don Luis. E Pereira!

Vino a San Carlos a la edad de 9 años. Sus tíos, eran propietarios de una afamada casa de ramos generales ubicada en lo que hoy es 25 de agosto y Sarandí: Casa Chiappara. Si con "a", y no Casa Chiapparo como debería de haberse llamado. Todo ocurre pues Julio Chiappara, tiene la

suerte en aquellas épocas de viajar a Europa, precisamente a Italia, de donde eran oriundos sus ancestros. Buscando documentación en aquel pueblo, constata que el apellido original no es Chiapparo sino Chiappara. Este error lo vemos con mucha frecuencia en determinados períodos, donde la emigración a Sud América fue avasallante. De esa manera don Julio, consigue la documentación y la trae a Uruguay justificando por intermedio de ella la corrección de su apellido. Casa Chiappara, fue en su momento el más importante centro comercial de la zona. Y cuando hablamos de zona estamos incluyendo a la ciudad de Maldonado, Pan de Azúcar y alrededores.

Don Luis, crece trabajando en este establecimiento para luego de finalizar la escuela, estudiar contabilidad con un empleado del Banco República, don Raúl Curbelo Brun.

Se casa en el año 23 con Doña Adela Mussio quien vivía a orillas del arroyo Maldonado, donde hoy se cruza la ruta 9 nueva. Ahí está la casa la cual sigue en propiedad de la familia. De este matrimonio nacen cinco hijos: Milton, Brenda, Helvecia, Leonel y Santín.



**8 a 24hs.**

# Autoservice AGUSTINA

Comidas Caseras      Abierto los 365 días del año

Atendido por sus propios dueños

25 de Agosto y Avda Rocha      Reparto a domicilio      **098 631 218**

Recuerda Leonel que siendo un niño, cuando lo permitían los tiempos libres, acompañaba a su padre al campo a comprar lana o cueros, rubro que hoy en día no es muy rentable. Es fundador, primer presidente y conspicio dirigente del Centro Comercial e Industrial de San Carlos. Fundador también de "Inquietud", que funcionó como edición impresa de dicho centro. Integró comisiones de la Caja Popular de San Carlos, Sociedad Criolla "Las Coronillas", Frigorífico del Este S.A., Comisión Honoraria de Lucha contra la Sarna, Club Deportivo y Social Esparta, etc., etc., etc..

Tenemos ante nuestros ojos, la edición del 1 de junio de 1953, Año 5, Nº 51, informando de su pérdida física para la sociedad fernandina y uruguaya. Ojeamos las páginas amarillas a causa del tiempo y resaltamos avisos comerciales de Talleres y Representaciones Pascual Gattás S.A., Aceitera del Uruguay S.A. con sus dos marcas Ambassador y Extra, La Montevideana Ltda., Casa Martínez, Coral con su refresco La Salteña, Caja Popular de San Carlos, Casa Carlotta - Modas, Mueblería Lucero, Aceite Cidac, Maisonnave y Olivera, comisionistas, Casa Juan Carlos Esqueff, Abasolo, y en contratapa el dibujo de la yerba Sara tal cual la vemos hoy en las góndolas de cualquier supermercado. Toda una institución en el desarrollo de San Carlos y la región sin lugar a dudas. Damos las gracias a Leonel Pereira por habernos abierto las puertas de su casa y de su amistad despidiéndonos con un hasta siempre. Camino arriba hacia la Plaza Artigas, mi cabeza se meneaba de lado y pensaba en silencios: de una simple observación por el busto ladeado, todo lo que uno se entera...

Vecinos, busquen en su entorno. Cada cosa está ahí por algo, y cada algo tiene un significado, una historia digna de ser recordada, rescatada del baúl de los recuerdos.

*Gorda Lanota*

## JULIÁN

Buscando en recuerdos  
de mis años de niña,  
desde muy lejos, con paso  
cansado aparece Julián.

Maraña de pelos  
su cabeza adorna,  
cual guía de espinas  
que al pobre Rey corona.

De su cuerpo enjuto  
cuelgan los harapos,  
que sujetan pronto  
sus manos de luto.

Raudo en el tiempo  
resuena un disparo,  
quebrando las alas  
de un pájaro en vuelo.

Y en danza de lluvia  
sus piernas se mueven,  
pidiendo clemencia  
quiere volver.

Alpargatas con flecos  
y un grito que es eco,  
del grito de un niño  
que no puede correr.

Mi miedo a sus ojos  
no puede escapar,  
¡No tengas miedo, no corras!  
No soy Justo, soy Julián.

Con magia de duende  
llega el olvido,  
trayendo el alivio  
que en su pecho prende.

Y en aras del viento  
vuelve la calma  
ya nada es cierto  
ya no duele el alma.

Revestido de locura,  
de su locura clara,  
ya no existe la pena  
la pena es nada.

Pasa entre la gente,  
entre la gente pasa  
una puerita en el cielo  
por su locura clara.

Cambia quimeras por leche  
exige pan por sus sueños,  
una puerita en el cielo  
por su locura clara.

Recorriendo nuestras calles  
devolviendo libertad,  
con su locura muy clara,  
camina "El Loco Julián".

Sigue su paso cansado  
por las calles de la vida,  
sigue su pazo cansado  
por las calles de San Carlos.

*Miriam Blanco*

*Poema a nuestro querido Julián  
hecho por Miriam Blanco, pu-  
blicado en agosto de 1993 en la  
edición Escritores Carolinos del  
Grupo Carolino Arte, primer  
tomo.*

## KIOSKO RESISTIRÉ

Quinela - Máquina Terminal  
Raspaditas - Cigarros  
Bebidas - Golosinas

**Tel: 668 790**  
18 de Julio esq. Ituzaingó

## ELECTRO NÚÑEZ

(042) 66 60 58  
099 304 598

Maldonado 768  
San Carlos

PUBLICACIONES CULTURALES

En el Interior de nuestro país, por años, la actividad cultural era casi nula. Pero en los últimos tiempos, empezó a cambiar la situación. Hoy por hoy en todos los departamentos hay grupos literarios y se editan revistas culturales.

Editar una publicación donde se escriba de historia, de costumbres, personajes populares, no es fácil. Por lo general si alguien vinculado a la cultura intenta una *quijotada*, para dar a conocer poetas, escritores, de origen humilde, se encuentra con graves obstáculos por no tener dinero. Es muy difícil conseguir apoyo económico. Algunos prefieren dar avisos a revistas de fútbol, de chismes, pero no colaboran con la cultura.

Publicar un libro no es para cualquiera. Solo los que tienen dinero pueden hacerlo. Por eso los humildes escritores se conforman con guardar sus cuentos, poesías, relatos, en viejos roperos, esperando que alguien los ayude. Escritores y poetas de excelente capacidad siguen así en el anonimato.

Del año 1900 al 1950, muchas publicaciones culturales, casi todas en Montevideo, eran ávidamente leídas por los uruguayos. Se editaban en defensa de las letras, la historia, la literatura y no de los números, causantes de tantos males en este mundo.

En ese tema, los carolinos vamos aún en la cola del pelotón. No hay revistas de este tipo. Así que “San Carlos Cultural” viene a llenar un vacío. Es cierto también que en esta ciudad “La unión NO hace la fuerza”. Los grupos literarios (si los hay), se tragan pero no se digieren bien. La envidia es moneda corriente.

No se debe creer que por haber tenido en la familia, un poeta, un cantor, un periodista, también nosotros tenemos esas cualidades. Hay que ser más humilde. Los elogios si los merecemos los tienen que hacer los lectores y no elogiarnos nosotros mismos. Hay otra cosa que tranca la cultura de este país, y es el precio que cobra el correo por el envío de libros y revistas. El costo es muy alto...

Las autoridades deben de apoyar todo aquello que tenga valor literario, para que se pueda editar. Por que tampoco es cosa de tirar plata en bazofias, que también las hay.

En muchos humildes barrios de nuestra comarca, hay mujeres y hombres que escriben poesías, relatos, novelas, obras de teatro y hasta guiones para cine. Pero por no tener el “vil metal”, su inteligencia queda encerrada en viejos baúles donde van a parar siempre esas cosas inéditas, que no pudo poner a consideración del pueblo.

De vez en cuando nos llegan revistas literarias de otros departamentos. En Melo se publica “Génesis”; también allí sale “Propuesta”. En Treinta y Tres está “Parnaso” que edita el grupo de escritores con ese mismo nombre.

En la Ciudad de la Costa, Eric Farías, dirigía “Arte y Cultura”, y seguramente en otras ciudades también la cultura tiene sus publicaciones.

Hoy la cultura carolina tendrá su propia voz en esta publicación que con el título “San Carlos Cultural”, viene a llenar un vacío.

Es de esperar que nuestra gente, en especial la humilde, tenga ahora la posibilidad de leer buenas notas, poesías y relatos y todo lo que hace a esta ciudad que “permaneció y floreció”.

-Mirope Medina-

Llámenos, envíe su anécdota, su cuento, su vivencia. Saque del baúl lo que debe ver la luz. Comparta su experiencia para enriquecer nuestra cultura carolina. Quedar en el silencio es legarle al olvido el permiso de su autoría. No deje que el tiempo haga añicos la posibilidad de plasmar en papeles lo que no se debe olvidar. Lo esperamos. [sancarloscultural@gmail.com](mailto:sancarloscultural@gmail.com) — 098400459 — Treinta y Tres 680, San Carlos CP:

## PERSONAJES DE MI PUEBLO

Con respeto y en la cordura de la locura alguna vez hubo un hombre que transitó por las calles de nuestra ciudad 70 años. Su nombre Justo Suarez. Tal vez no se identifique así, pues su nombre de "pila" en nuestras memorias fue Julián. Y al nombrarlo se dibuja en la retina una figura desgarrada y libre, vivaz, ingeniosa y amable. Oriundo de José Ignacio, nacido un 28 de enero de 1919 deja en esta ciudad un trozo de historia. Parece que una travesura de gurí, llevó a una mala reacción del propietario de una finca. Esté hecho marcaría un destino en la personalidad de nuestro Julián. Lo cierto es que San Carlos se enriqueció una vez más creciendo en dignidad de un ser humano pleno de vida, de alegría espontánea, de benditas y afortunadas "locuras". Regalando ternura a cambio de yerba, asiendo la bandera de los humildes y ricos de espíritu deo plasmada la imagen del ejemplo digno de un caballero andante sin Rocinantes ni Sanchos. Sin armadura más que la sonrisa, y la cordura de una realidad incierta. El dinero, lejos estaba de su usanza. Si era aceptado había que explicarle para que era - "Julián plata no quiere!" era su respuesta a la caridad de algún donante. El reposaba en la mano del amparo del alma extraña que invita con la sinceridad de abrir su puerta. Julián repartía cábalas a cambio de nada. Las puertas de las casas y de los bares de la cuchilla

albergaban el sueño del silencio entrecortado por ágiles palabras., por brincos y corridas espontaneas...

Me cuentan que se paraba en la carnicería de la hoy Tomás Berreta y Ceberio, y comenzaba en la puerta a dar vueltas... De repente un monólogo fantasmagórico comenzaba.:

*-Sabes bien Julián que todos los días don Pedro no te puede dar carne... No debes molestar ... Pero de repente... Tal vez tenga algo... Y esta lluvia que no para...*

*Iba de un lado a otro mientras el carnicero lo miraba paciente.*

*-Joaquín, ven y pasa que tengo algo para ti*

*-Buen día don Pedro, que precisaba?*

*-Nada, solo que te lleves este pedazo de asado para el almuerzo...*

*-358 don Pedro, no se olvide, sale hoy!*

Y así transcurrían los días cuerdos y locos pues a mi juicio, nadie está capacitado para ejercer el juicio del límite de la locura. Todos tenemos algo del "loco" Julián y del "cuerdo" Julián.

Hace unos días fui al cementerio, busque la tumba N°350 y deposité

mi flor ante una placa que lo recorda. Hacemos acuerdo a las autoridades, que la junta de vecinos del barrio La Cuchilla, solicitó en el 2000, el nombre de una calle a nuestro querido Julián. La Junta respondió, que según el decreto N° 3444, art 5to., deberían de pasar 10 años para que esto se pudiera plasmar. En el mes venidero, en mayo de 2010, se cumple el plazo establecido por las normas. Apelamos desde este rincón que se cumpla lo que moralmente es ineludible. Justo Suarez debe figurar en la nomenclatura de este San Carlos. Sin anteponer el valor y aporte de otros carolinós, gritamos fuerte desde este lugar: QUE SE HAGA JUSTICIA!!!

*Hedicho*



# "LO DE GIMENEZ"

**REPOSTERÍA CASERA - BEBIDAS**

**COMESTIBLES EN GRAL.- RECARGAS ELECTRÓNICAS**

**Abierto de 6 a 22 hs.**

**Avda. Alvariza y Ejido**

**Tel: 66 90 21**

**BARRACA DE MADERA**

**"DON LUIS"**

**TODO EN MADERA NACIONAL**

Compra y venta de Leña - Montes en general

Ruta 39 Km. 18.800  
Maldonado

Tel: 042/ 66 10 37  
Cel: 094 416 025

## DEL CAMPO

### ¿Qué significa la Conversión Ecológica?

Pasar de un sistema de manejo agrícola convencional-basado en el empleo sostenido de agroquímicos-para un sistema agroecológico no es una tarea de un día. La transición de un sistema a otro es un proceso paulatino que requiere conocimiento y asesoría para llevar adelante una serie pre-establecida de pasos y condiciones de manejo ecológico de los suelos, las plantas y de la vida animal que se conjugan en una plantación. Así pues, la conversión ecológica es la transformación gradual de una unidad de producción agrícola para restaurar el sistema de fertilidad natural hasta cumplir con todas las normas de agricultura orgánica. Se entiende como período de conversión el programa de producción orgánica que se implementa a una unidad productiva determinada y que tiende a restablecer la fertilidad natural de los suelos de manera sustentable, considerando que es necesario un plazo determinado a partir de la fecha de implementación del plan de manejo ecológico para completar la conversión.

En caso de suelos que han sido sometidos al uso intensivo de agro tóxicos, anualmente deberá hacerse un análisis de residuales de suelos y tejidos en productos vegetales, para precisar si se otorga o no la certificación de productos orgánicos.

### Objetivos de la Agricultura Orgánica

El camino agroecológico nos obliga a una reflexión y revaloración del manejo agrícola tradicional. Los beneficios que se derivan de las prácticas agroecológicas se concretan a través de la puesta en acción de una serie de tecnologías sencillas, de bajo costo y mínimo impacto ambiental. Estas premisas generales se expresan en objetivos concretos de carácter

cultural, social y económico que guían la acción agroecológica hacia una dimensión eco política. Algunos de estos objetivos son los siguientes:

1- Producir alimentos y productos botánicos de alta calidad en suficiente cantidad.

2- Fomentar e intensificar los ciclos bióticos dentro del sistema agrícola que comprenden los microorganismos la flora y la fauna del suelo, las plantas y los animales.

3- Aprovechar racionalmente los recursos locales reduciendo al mínimo la dependencia de factores externos.

4- Operar -en lo posible- a la manera de un "sistema cerrado", en lo que se refiere a la utilización de materia orgánica y nutrientes minerales para garantizar la sustentabilidad.

5- Evitar todas las formas de contaminación que puedan resultar de las técnicas agrícolas.

6- Mantener la diversidad genética del sistema agrícola y de su entorno incluyendo la protección de los hábitats de plantas y animales silvestres.

7- Garantizar- a nivel local- la seguridad alimentaria y la salud de la familias agro productoras.

8- Garantizar una gestión económica rentable e independiente de la

Se confeccionan y se pintan delantales para Jardín.  
Ropa de bebés - niños y adultos.

Grabamos vasos  
y jarras de vidrio.



**Maria**  
creaciones

PUERTO  
27

Tel. 66 51 33  
099 281 920

En Local de Lunes a sábados.

Treinta y Tres 620

Domingo Feria de Av. Rodó

Todo en cotillón,  
Yeso, Espuma-plast  
y Porcelana.

**SAN CARLOS**

unidad agro productiva.

9- Generar fuentes de trabajo que incrementen la calidad de vida del medio rural.

10- Fomentar modelos alternos de organización entre productores y consumidores.

11- Incrementar los niveles de auto-suficiencia alimentaria a escala regional.

12- Revalorar el conocimiento de la agricultura campesina e indígena a través del rescate de la agro-tecnología tradicional.

13- Conservar la biodiversidad del germoplasma autóctono, así como las variedades tradicionales de cultivos.

\*Tomado de Guía Práctica de Huertos Orgánicos

## Semillería SEYMAR

\*Semillas - Plantines

\*Aromáticas

\*Humus - Compost

\*Pollitos

\*Raciones - Jaulas

Loustane 886 - San Carlos  
Teléfono Provis: 66 74 14

## Talabartería

# BENITEZ

## de OMAR MARTÍNEZ

FABRICACIÓN PROPIA

25 de Agosto 752  
San Carlos

66 61 55  
66 93 47



En nuestra Primer edición queremos agradecer sincera y profundamente a todos aquellos comerciantes y particulares que apostaron por nosotros. Al Centro de Investigaciones Históricas, Casa de la Cultura y a un sin fin de vecinos de esta ciudad que se acercaron para aportar lo suyo dedicando tiempo, material, testimonios y ganas para que nuestro proyecto se plasmara en realidad. Queda mucho por mejorar, mucho por aportar a esta bendita ciudad que ha dado, da y dará buena madera para que bosques frondosos cubran nuevamente la alameda. Duplicaremos el volumen para Mayo y más aún nuestro esfuerzo. Muchas Gracias. *La Redacción*



Ejido 1039 - San Carlos - [hymlazaga@hotmail.com](mailto:hymlazaga@hotmail.com)  
 Telefax: 66 38 79 - Cel. 099 812 860

Juan Humberto Grieco López



**Taller  
YAMOTO**

Service Oficial 

Sarandí N° 822 - Tel: 669 477 - Cel: 099 203 556

**MOTUL**

YUMBO  
 HERO PUCH - HONDA  
 CIAO - YAMAHA  
 KAWASAKI

Vendo **Kawasaki NINJA** - Modelo 2008  
 Solamente 5.000 km - \$ 7.900 - **099203556**

Vendo **Moto para niño** de Cross  
 U\$S 370 - Tel: **66 94 77**

Vendo **Gol 2007** con 9.000 Km.  
 Full - Aire - Vidrios polarizados  
 U\$S 18.000 - Tel: **66 94 77**

Vendo **Cuatriciclo para niño**  
 U\$S 580 - Tel: **66 94 77**

Vendo **Dackar 200cc.** - año 2007  
 U\$S 1.500 - Tel: **66 94 77**

**CALIDAD  
 SERIEDAD  
 GARANTÍA**

**ACADEMIA DE  
 PATÍN SAN CAR-**



**Horarios**

**Matutino**

Martes y Jueves  
 de 10 a 11

**Vespertino**

de 14 a 16  
 de 18 a 19  
 de 19 a 20  
 de 20 a 21

**EVENTOS A RELIZARSE**

**25 de Agosto** - (Mañana)  
 Desfile por 18 de julio con el  
 Club Deportivo Gardel.

**25 de Agosto** - (Noche)  
 Show en conmemoración de  
 los 51 años del Club Deportivo  
 Gardel. Se realizará en dicho  
 Club.

**13 de Noviembre**- Primer  
 Festival de Patín Artístico  
 en horario y lugar a confirmar.  
*Prof. Mónica*





## Tortas fritas su receta y el polémico agujero.

*Ingredientes: 1/2 kg de harina, 1 cta. De sal, grasa 1/2 kg, agua a gusto y un zapato taco aguja. Si no tiene zapato, una docena de agujeros.*

Pero quien se hubiera imaginado que el agujero de la torta frita iba a ser tan polémico... Fue allá por 1819 cuando Fulgencio Cardozo se había

quemado 17 veces con el salpicón de grasa pues le reventaba el chijetazo en la trompa y ya no había paraguas ni otra cosa que lo frenara. Contaban que echaba la torta frita en la grasa caliente y salía despavorido pa'l fondo pa' no quemarse las fauces. Pero había que sacarla... Y anduvo experimentando con un alambrecito, con caña de pescar con y sin boya pero no había caso. Se quemaba y quemaba, hasta que un día de pura discusión familiar, y por esas casualidades de la vida, su mujer, loca de remate, luego de una acalorada discusión por el matamoscas, pues ella lo quería en el clavito y Fulgencio tenía la manía de esconderlo en el congelador, porque decía que antes de golpear a la mosca ya se moría de frío y no sufría tanto, además que era más práctico pues con la humedad del matamoscas ya se enjuagaba el lugar donde se aplastaba el animalito. Pero dejando eso de la-

do, resulta que la mujer que andaba con los zapatos del baile, esos de taco aguja, de pura bronca le piso todas las torta fritas... Y ahí empieza el delirio de lo oculto pues con esa improductiva acción de recelo demoníaco, le atravesó la masa dejando un redondelito perfecto. Fulgencio, ignorando las consecuencias de lo ocurrido, colgó el matamoscas en el clavito y prosiguió con la difícil tarea de fritar las 37 torta fritas que le quedaban. Y diga Usted, que ni una reventó! Cosa que fue poco comprendida en ese instante pero que el razonamiento lógico llevó a nuestro protagonista a usar las neuronas y llegar a la conclusión obvia. Era evidente que dentro de los enceres de cocina debería de estar el zapato taco aguja! Loco de contento, mientras la mujer seesteaba, le arrebató uno y le puso en su lugar una alpargata con un palito de escoba cavado del lado de atrás, cosa que no se diera cuenta. Lo cierto es que hoy por hoy las tortas fritas tienen ese agujero al medio y como muchas de los inventos, sucedió por mera coincidencia. La mujer de Fulgencio al trastabillar de primera con sus nuevos zapatos, enderezó derecho a él y le partió un sartenazo en el medio de la frente. Medio atolondrado, Fulgencio balbuceaba : No tiene goyete...

Pero esa es otra historia, la del goyete, pues todos hablamos de él pero nunca se explicó su origen. Lo dejamos para la próxima. #

Patín Artístico



Acrobático

en San Carlos

Martes y Jueves

de 10 a 11 hs., de 14 a 15 hs.,

de 15 a 16 hs. y de 18 a 21

**CLUB GARDEL - FAJARDO 868**

**094 454 060**

**www.patin.netau.net**

*La Rueda*



**Regalería**

**Sarandí 823**

**094 514 438 San Carlos**



## A PARTIR DE HOY A CUIDARSE !!!!

El ornitorrinco mensajero, corresponsal oficial de ésta revista, ahí donde lo ven anda por todos los rincones de San Carlos y esta tomando nota. Nota y foto porque anda con la cámara oculta vaya a saber donde....

Puede aparecer en alguna oficina, en la peluquería, en el boliche de la esquina, en el almacén, en la plaza, en el baño..... Epa!

A cuidarse porque tiene buen oído y buena vista por más que estos animalitos no se parezcan a nada, pues no se sabe si es pato o nutria, se reproduce por huevos pero no tiene plumas, no empolla pues es mamífero, tiene patas de cocodrilo o de iguana y vive en la tierra y en el agua....

Para comunicarse con este bicho lo pueden hacer vía correo electrónico:

[sancarloscultural@gmail.com](mailto:sancarloscultural@gmail.com)

Y como para arrancar ya nos trajo algún chimento de un Bar ubicado en 18 de julio y Carlos Cal. No vamos a decir el nombre del boliche ni el nombre del señor pelado que es el propietario, solo por delicadeza.

Parece que hace algunos días, llegó por allí un forastero según se cuenta de la capital o alrededores.

Entró al boliche y pidió una grapa con limón. Se sentó contra los ventanales a observar la mañana carolina y de a poco fue pidiendo una y otra. Era como un "mande la vuelta" pero en solitario. A eso de hora y media de tomar sin ningún criterio, era el comentario entre los parroquianos. Y ahí nomás se empezaron a levantar apuestas a ver si le embocaba a la puerta en la salida o no. El bolichero estaba medio nervioso porque se veía venir un lío de esos que suelen ocurrir cuando las bebidas espirituosas te vuelan la tapa de los sesos.

De repente el extraño pego un grito que crispó los nervios de todos! Hasta el del informativo de la TV se quedó como mirando asombrado... Luego del grito, pegó un salto acrobático quedando parado arriba de la mesa. Se agachó para liquidar la media grapa que le quedaba en el vaso de un saque nomás. Puso una mano en el marco de la ventana y la otra la revoleaba como ventilador. Pegó otro grito y de un salto quedo como tarántula peluda, prendido a la pared del bar. El silencio era enorme. Los ojos de todos se agrandaban desorbitadamente. El forastero había quedado como el Spiderman prendido de la pared! Luego, con otro grito se paró y quedó con los pies solamente apoyados. Ahí fue que empezó a caminar lentamente. Subió y llegó al techo. Por el techo, tipo

murciélago anduvo dando unas vueltas por todo el local mientras todos, de boca abierta y cogote torcido empezaban a asustarse. Fue hasta la puerta del baño, luego al centro del salón y apuntó a la puerta de salida. De a poquito fue bajando por el marco y lentamente se posó nuevamente en el piso. Sin detener la marcha y haciendo esquivos a supuestos fantasmas, se perdió 18 arriba hacia la cuchilla. El silencio seguía perpetuo en el boliche y todos se miraban sin entender nada.

Fue ahí que El Toto, quebró el hielo y dijo:

- Esto es increíble, maravilloso, si lo cuento en mi casa me internan en la quinta de Medina con los monos! Ustedes se dan cuenta lo que hizo este hombre?

Y el bolichero que con desazón se rascaba la cabeza contestó:

- Si Toto... , se fue sin pagar...

*A modo de ejemplo ,algunas cosas que pasan en nuestro San Carlos y que poquitos se animan a contar. Envíe su cuentito o anécdota a nuestro correo y le aseguro que en unos días es el comentario en muchos lados....*

*Muchas gracias. "Toto" por su aporte.*

En Alvariza esq. Ejido abrió sus puertas con cambio de firma

# "EL QUINCHO"

**Milanesas - Hamburguesas**

**Chivitos - Sandwiches Calientes**

**REPARTO A DOMICILIO SIN CARGO**

**TEL: 095 97 09 06**

# Muebles Ejido

Amplia Gama de Muebles



**Tel: (042) 66 04 96 Ejido y Sarandí  
San Carlos - Maldonado**

## PROVISIÓN *Ana Laura*

**Comestibles Frutas Verduras  
Art. Limpieza - Art. Escolares  
Lácteos - Perfumería**

**Sarandí y Lavalleja 660876**

## MERCADO DE FRUTAS Y VERDURAS

# "LAS MUCHACHAS"

**VENTAS POR MAYOR Y MENOR**

**☎ 099 120 298**

Alvariza casi 18 de julio - San Carlos



## Sebastián Plada

GESTORÍA e INMOBILIARIA

Trámites en todo el País  
Administraciones

[www.sebastianpladapropiedades.com](http://www.sebastianpladapropiedades.com)

25 de agosto 694 (598-42)66 4560  
San Carlos - Maldonado 099 723 681  
segundosepia@hotmail.com

## CAMIVIR S.A.

# Barraca 5 Esquinas

**Ventas por Mayor y Menor**

Cno. de la Igualdad esq. Carlos Seijo  
Tel.: 042 664 521 Cel.: 098 338 581  
e-mail: barraca5esquinas@adinet.com.uy



## La BARRACA

Venta de Raciones  
en general  
Piques - Postes

Consulte Semillas y Fertilizantes

**Ruta 39 - Km. 22.500 - 66 29 15**

Lavadero "MARTÍN"

**LAVADOS - CAÑOS DE ESCAPE  
CAMBIO DE ACEITE - PULIDOS**

25 de Agosto 725 Cel: 099 161 589 - San Carlos - Maldonado

## COMIDAS AL PASO HORTENSIA

**Pan Casero - Empanadas  
Todos los días un menú  
diferente**

**Fajardo 1114 bis Tel: 66 04 31**

## EFEMERIDES DE MAYO

**01 de Mayo de 1928:** Se funda el Club Atlético "ATENAS". **01**

**de Mayo de 1932:** Se funda el Club Atlético "LIBERTAD". **01**

**de Mayo de 1948:** Se funda el Club Nacional de Fútbol.

**02 de Mayo de 1794:** Nace Atanasio Lapido Quevedo. Integró la Asamblea General Constituyente "Creó el sello postal llamado: "La Diligencia".

**02 de Mayo de 1950:** Se crearon los Cursos Preparatorios en el Liceo Carolino. **02 de Ma-**

**yo de 1974:** Se funda el Club Atlético "REGIONAL". **03 de Ma-**

**yo de 1937:** Se refundan las Escuelas N°3 y N°4. Se identifican luego con la N°3. **06 de**

**Mayo de 1965:** Se funda el "Club Atlético Juveniles del Campito".

**08 de Mayo de 1769:** Nace Francisco Antonio Bustamante Píriz. Servidor de la Independencia. Capitán Preboste y Juez General de Campana. Difusor de la vacunación antivariólica. Fallece en agosto de 1741.

**09 de Mayo de 1877:** Nace Magdalena Antonelli Moreno. Maestra en nuestro medio; estudiosa incansable del papel

que corresponde a la mujer en la sociedad, luchó por la conquista de los derechos civiles que merecían. Fue la primera mujer que ocupó un cargo en el Parlamento Nacional.

**21 de Mayo de 1908:** Nace la Dra. Florencia Fajardo Terán estudiosa del pasado carolino. Autora de numerosos libros; ganadora de concursos. Investigadora incansable que honra el solar carolino. Se le realizó un homenaje recientemente (02/05/03) en reconocimiento a su extensa labor como Historiadora.

**23 de Mayo de 1763:** Cevallos envía a Manuel Fuentes un grupo de prisioneros y aventureros destino a Buenos Aires. Ordena que si hay alguna familia que desea quedarse puede hacerlo. Un mes más tarde Fuentes comunica a Cevallos que quedan once familias y un total de sesenta individuos en espera de destino.

**24 de Mayo de 1773:** Nace Joaquín Campana Espíndola, destacado abogado. Actuación principal en Buenos Aires. Regresa a Montevideo en 1829. Desempeña honrosos cargos públicos y docentes. Falleció el 12 de Setiembre de 1847 en Buenos Aires.

**24 de Mayo de 1945:** Se funda el Cen-

tro Comercial e Industrial de San Carlos. **25 de Mayo de 1914:** Se funda el Centro Social "Club Oriental".

**25 de Mayo de 1855:** Los pobladores de San Carlos y Maldonado celebran fecha americana. Realizan carreras de sortijas en la plaza de la villa.

**28 de Mayo de 1988:** Se crea el "Cuerpo de Bomberos".

**29 de Mayo de 1952:** Se funda el "Club Atlético Peñarol" en San Carlos.

**31 de Mayo de 1998:** La Colectividad Canaria del Departamento de Maldonado, en acto público, coloca en la estela construida por la Junta Local Autónoma y Electiva de San Carlos las lozas con el nombre de Plazoleta "ISLAS CANARIAS" (Barrio Asturias); además plantan un DRAGO, árbol Nacional de Canarias.

Fuentes de esta edición: Centro de Investigación es Históricas, Fredy Barrios, Miropé Medina, Diario El País, Biblioteca Casa de la Cultura, Jose Luis Ricci, I.M.M Sitio oficial, Grupo Carolino Arte, Nora Rodríguez, La Integral de San Carlos, San Carlos Cultural@.

## PELUQUERÍA

### Bruma's

UNISEX

Manicura - Depilación

Alvariza 968 - Tel.: 663067 - San Carlos

Anexamos...

**Ma. Laura Hiriartt Barrios**

*Técnica Esteticista*

- Tratamientos terapéuticos
- Masajes con piedras calientes
- Masaje deportivo
- Masajes estéticos
  - Reductores
  - Reafirmantes, drenaje linfático
  - Anticelulitis
- Tratamientos con electroestimulador

**Cel.: 099 793 163**

## El Mundo

## Inflable

## Excelentes Precios



LOS MAS GRANDES QUE HAY

**DE LUNES A JUEVES : \$ 500**

**DE VIERNES A DOMINGO: \$ 600**

**CEL: 095 866599**



## ESQUINAS, RINCONES Y FOTOS DE MI CIUDAD



Corría la década del 40 cuando fue tomada esta fotografía aérea. No tenemos fecha cierta sobre su creación, pero vemos claramente algunos indicios que nos llevan a pensar que fue obtenida en el 46...

Apelamos a nuestros lectores que buena información tienen, a contribuir con la fecha exacta. Un pequeño desafío que estamos proponiendo para aquellos que se interesan por acrecentar nuestra historia.

El 15 de agosto se festeja el día del árbol. Aquí vemos un acto conmemorativo de ese día pero de 1920. Han pasado casi noventa años desde que se tomara la fotografía que observamos. Claramente se visualiza el empedrado en las calles Sarandí y 18 de Julio. Las vestimentas de la época, los árboles que hoy vemos potentes y robustos están en pañales y son testigo fiel del desarrollo de nuestro tiempo. ¿Reconocen a alguien? Esperamos su comentario. Gracias



**DEKSON S.A.**

**División Automóviles**

COMPRAS y VENTAS

PERMUTAS, TODAS LAS MARCAS EN 0 km



AVENIDA ALVARIZA 422 - Telefax: (042) 66 38 83 - Cel: 094 417 993 San Carlos-Maldonado

## La Yapa....

### EL DÍA 32 DE DICIEMBRE

Hace muchos años escuche que había un día que pocos podemos ver y sentir: el día 32... Sucede a muy poquitos, sucede exactamente a la medianoche del 31 de diciembre. Hay un día más antes de llegar al primero del año siguiente. He aquí mi día 32 de diciembre de 1998:

Miraba por la ventana y el reloj decía que eran las 12 menos 10, Juan revoloteaba con sus cañitas procurando una botella vacía para lanzarlas, me hizo acordar a un niño de 11 años que junto a hermano y primos en la casa de algún abuelo pedía un cigarro para encender los fuegos artificiales y por supuesto para dar unas pitadas también. El cielo negro y de buen tiempo se iluminaba con diferentes explosiones casi todas por supuesto llenas de esperanza y de humildad en contraposición a sus bolsillos. En casa están mis hijos y sobrinas junto a sus padres y mi compañera. De pronto alguien estallo gritando el feliz año nuevo y al inclinarme para besar a Juan en la frente comenzó el día 32...

Lo primero que vi fue un hibisco y botijas tirando bombas; había dos rubios y dos morochos. El morocho menor hablaba en inglés alzando en su mano fina una copa de buena champaña. El flaco, rubio miraba por una ventana fuegos artificiales mientras la lluvia partía su cristalino. A lo lejos se oía no sé si allí o acá un tambor que repicaba desentonado. No sé si su corazón estaba en Alemania, Chile o en una plaza malvinense. Una voz gruesa me dijo de atrás "feliz año nuevo mijo"... Lo vi, era un señor de unos 40 años parecido a mi padre, con su pelo teñido de negro sus cejas enjutas su mano gruesa que me abrazaba, le mire a los ojos y comprendí que estaba en el día 32... Fue tan real ese momento. Luego lo vi sentado a una mesa mirando al cielo, a esa luna imaginaria por la que todos nos comunicamos... Mis piernas por cierto mucho más ágiles y ligeras corrieron al interior de esa casa y tres bancos libres se movieron hacia mí. El primero fue el de la cabecera. Tenía un bigote grueso y cachetes gordos, el segundo lo vi como una muchacha gorda, de senos grandes y risa grotesca y el tercero estaba quieto allí cerca del teléfono, en su esquina. Era un banco celeste con acento gallego, con olor gallego con amor gallego.

No sé que me dijo, pues uno a veces llora en ese día 32. Le tome su mano gorda y redonda la cual la apreté fuerte y sin más giré mi cabeza a un lado y una señora de bastón, tal vez un aborigen de los pocos sobrevivientes de aquel éxodo famoso, me beso con una india sonrisa en sus labios.

Los Beatles sonaban en algún rincón mientras en otro Zitarrosa rascaba una milonga. Vi a tres reyes magos que hurgaban en mis zapatos, también vi como se iban como se nos van a todos, con ese amargo lamento de que la realidad es dura. De pronto el boliche se abrió de par en par en una lluvia de grapas con Jaime y el Pelado nos abrazamos y en ese momento brindamos por nosotros, los nuestros y los que se nos fueron. Crucé de repente por la plaza Fabini en busca del Mario que corría Verdi abajo. Miré las estrellas y levante mi vaso lleno de amarilla cerveza la cual se tornó cristalina y transparente. Miré mi reloj nuevamente y eran las doce y un minuto. Juan y Laura, mis hijos, me tironeaban queriendo bajar a tirar sus "cuetes" y bengalas.

Ya había pasado el día 32, que solo se da a veces, a algunos, a unos poquitos, a unos muchos o tal vez sean cosas más nomás.

*Juancito*



**LIGHTHOUSE**  
Tel: (0486) 2002  
Cel: 099 509 733  
claudiacuadra2006@hotmail.com  
Faro J. Ignacio

*punto's*  
**CASI SIEMPRE  
ABIERTO**  
18 de Julio 799  
San Carlos - Maldonado

*Barraca Anita*  
**670 255**  
Caros Seijo y Las Palmas  
Frente a La Rural

Mayo mes Aniversario

# DEPORTE / TOTAL

*Junto al Deporte y la Cultura Carolina*

**Siempre innovando y  
ofreciendo al cliente  
el mejor precio**

**\$ 2.800**



**2 camisas de fútbol  
Clubes Internacionales  
x \$ 420**



**Trajes de Sipalki  
confeccionados a  
medida**

*En Deporte Total encontrarás todos  
los accesorios deportivos para la  
disciplina que tu practiques.*

- ▣ *Indumentaria para Clubes Deportivos*
- ▣ *Uniformes de Escolares y Liceales*
- ▣ *Todo para ballet*
- ▣ *Boxeo*
- ▣ *Natación*
- ▣ *Ciclismo*
- ▣ *Atletismo*
- ▣ *Fútbol*

**Zapatos de Fútbol  
PENALTY desde**

**\$ 990**



**Tel.: 042 / 66 26 16 - 099 66 85 03**  
**Maldonado 796** **San Carlos**



**60-B**

**HOMERO BONILLA**  
**UN ALCALDE PARA TODOS**



Llega Darío  
El Frente Sigue

**Darío**  
**INTENDENTE**

**COMPROMETIDOS CONTIGO**